

TYPE-R SUBWOOFER HAUT-PARLEUR D'EXTRÊMES GRAVES TYPE-R APPLICATION GUIDE GUIDE D' APPLICATION

SWR-1542D

15 Inch Dual Voice Coil Subwoofer $(4\,\Omega)+(4\,\Omega)$ Haut-parleur d'extrêmes graves à double bobine 15 po $(4\,\Omega)+(4\,\Omega)$

SWR-1522D

15 Inch Dual Voice Coil Subwoofer $(2\Omega)+(2\Omega)$ Haut-parleur d'extrêmes graves à double bobine 15 po $(2\Omega)+(2\Omega)$

SWR-1242D

12 Inch Dual Voice Coil Subwoofer $(4\,\Omega)+(4\,\Omega)$ Haut-parleur d'extrêmes graves à double bobine 12 po $(4\,\Omega)+(4\,\Omega)$

SWR-1222D

12 Inch Dual Voice Coil Subwoofer (2 Ω)+(2 Ω) Haut-parleur d'extrêmes graves à double bobine 12 po (2 Ω)+(2 Ω)

SWR-1042D

10 Inch Dual Voice Coil Subwoofer $(4\,\Omega)+(4\,\Omega)$ Haut-parleur d'extrêmes graves à double bobine 10 po $(4\,\Omega)+(4\,\Omega)$

SWR-1022D

10 Inch Dual Voice Coil Subwoofer $(2\Omega)+(2\Omega)$ Haut-parleur d'extrêmes graves à double bobine 10 po $(2\Omega)+(2\Omega)$



DUAL $4\,\Omega$ TYPE-R APPLICATION DIAGRAMS **SWR-1** SCHÉMAS D'APPLICATION - TYPE-R, DOUBLE BOBINE, $4\,\Omega$

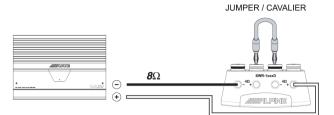
SWR-1042D/SWR-1242D/SWR-1542D

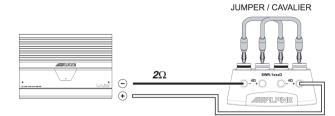
Example 1 One Amplifier and One Subwoofer

Exemple 1 1 amplificateur et 1 h.-p. d'extrêmes graves

Example 2 One Amplifier and One Subwoofer

Exemple 2 1 amplificateur et 1 h.-p. d'extrêmes graves



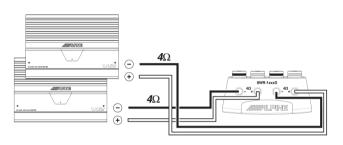


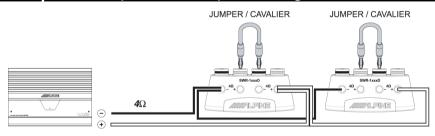
Example 3 Two Amplifiers and One Subwoofer

Exemple 3 2 amplificateurs et 1 h.-p. d'extrêmes graves

Example 4 One Amplifier and Two Subwoofers

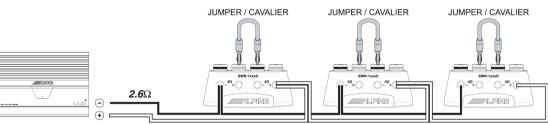
Exemple 4 1 amplificateur et 2 h.-p. d'extrêmes graves





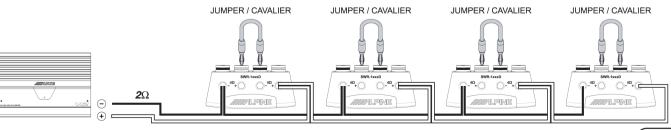
Example 5 One Amplifier and Three Subwoofers

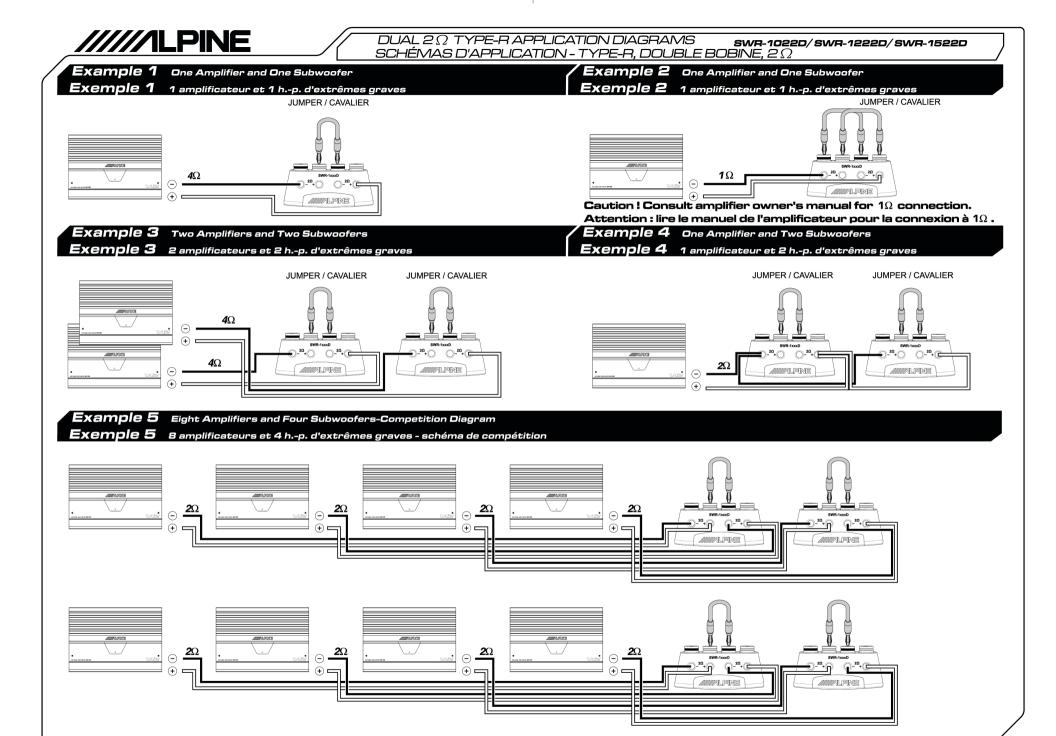
Exemple 5 1 amplificateur et 3 h.-p. d'extrêmes graves



Example 6 One Amplifier and Four Subwoofers

Exemple 6 amplificateur et 4 h.-p. d'extrêmes graves





| | | 1 | | Tvr | e-R | | | | | |
|--|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| Subwoofer Features and Specifications | | SWR-1022D | SWR-1042D | SWR-1222D | SWR-1242D | SWR-1522D | SWR-1542D | | | |
| Features | | | | | | | | | | |
| Size | | 10" | 10" | 12" | 12" | 15" | 15" | | | |
| Power Handling (RMS/peak) | | 500W/1500W | 500W/1500W | 500W/1500W | 500W/1500W | 750W/2000W | 750W/2000W | | | |
| Power Range (RMS) | | 200W-500W | 200W-500W | 200W-500W | 200W-500W | 400W-750W | 400W-750W | | | |
| Frequency Response | | 24Hz-600kHz | 26Hz-600Hz | 23Hz-500Hz | 25Hz-500Hz | 18Hz-400Hz | 20Hz-400Hz | | | |
| Diaphragm | Material | Kevlar Reinforced Pulp Fiber | | | | | | | | |
| | Design | | 2-piece Structural Parabolic | | | | | | | |
| Surround | Material | | Injection Molded Santoprene® | | | | | | | |
| | Design | | High Amplitude Multi-Roll | | | | | | | |
| Spider | Material | | | Non | nex® | | | | | |
| | Design | | Mirrored Progressive | | | | | | | |
| Voice Coil | Material | | 180°C H | igh Temp Wire on : | Spiral Cut Aluminu | m Former | | | | |
| | Design | | 4-Layer Dual Voice Coil | | | | | | | |
| Motor Structure | Pole Geometry | | Compound Radius Curve (Patent #6,639,993) | | | | | | | |
| | Configuration | R | Radial Vented VC Heat Sink and Airflow Management System (Pat. Pending) | | | | | | | |
| Frame | Material | Cast Aluminum | | | | | | | | |
| - contra | Design | | Perimeter Vented Heat Transfer (Pat. Pending) | | | | | | | |
| Terminale | Layout | 1 | One Side | | | | | | | |
| Terminals | Design | 1 | Heavy Duty 8ga. Push with Housing, Banana Plug Jumper | | | | | | | |
| Tinsel Leads | Design | Reinforced Layer Spider Integration (Patent #6,810,988) | | | | | | | | |
| Gasket | Design | 1 | | | nt Gasket System | .,,, | | | | |
| A N S S S | Design | 1 | | Conocaled Wood | it dubitet by stem | | | | | |
| Enclosure Information Mounting Depth | | 172 mm (6.8") | 172 mm (6.8") | 195 mm (7.7") | 195 mm (7.7") | 234 mm (9.2") | 234 mm (9.2") | | | |
| Mounting Diameter - Front Mount | | 231 mm (9.1") | 231 mm (9.1") | 275 mm (10.9") | 275 mm (10.9") | 349 mm (13.8") | 349 mm (13.8") | | | |
| Displacement - Front Mount** | | 0.050 ft ³ | 0.050 ft ³ | 0.071 ft ³ | 0.071 ft ³ | 0.123 ft ³ | 0.123 ft ³ | | | |
| Added Volume - Reverse Mount (ma | | 0.055 ft ³ | 0.055 ft ³ | 0.085 ft ³ | 0.085 ft ³ | 0.160 ft ³ | 0.160 ft ³ | | | |
| Recommended Enclosure Alignment Sealed Box Volume Range (Gross) | S | 0.5-0.8 ft ³ | 0.5-0.8 ft ³ | 0.7-1.0 ft ³ | ted, Bandpass 0.7-1.0 ft ³ | 1.3-2.5 ft ³ | 1.3-2.5 ft ³ | | | |
| cealed Box Volume Trainge (Gross) | External Box Dimensions | 11.5" x 11.5" x 12.75" | | 13" x 13" x 12.5" | 13" x 13" x 12.5" | 16.5" x 16.5" x 15" | 16.5" x 16.5" x 15" | | | |
| Optimum Sealed Box | Gross Internal Volume | 0.65 ft ³ | 0.65 ft ³ | 0.85 ft ³ | 0.85 ft ³ | 1.75 ft ³ | 1.75 ft ³ | | | |
| | Net Internal Volume** | 0.6 ft ³ | 0.6 ft ³ | 0.78 ft ³ | 0.78 ft ³ | 1.625 ft ³ | 1.625 ft ³ | | | |
| Vented Day Volume Dange (Crees) | F ₃ ,Q _{6c} | 49Hz, 0.65 | 48Hz, 0.69 | 51Hz, 0.67 | 49Hz, 0.7 | 43Hz, 0.64 | 44Hz, 0.65 | | | |
| Vented Box Volume Range (Gross) | External Box Dimensions | 0.6-1.25 ft ³ 12.5" x 14.5" x 17.25" | 0.6-1.25 ft ³ | 0.75-1.75 ft ³ 18" x 13.5" x 16.5" | 0.75-1.75 ft ³ | 1.5-3.0 ft ³ 19.5" x 16.5" x 20" | 1.5-3.0 ft ³ | | | |
| | Gross Internal Volume | 1.3 ft ³ | 1.3 ft ³ | 1.7 ft ³ | 1.7 ft ³ | 2.9 ft ³ | 2.9 ft ³ | | | |
| Ontinue Vented Bay | Vent Area (dimensions) | 11 in ² (11" x 1") | 11 in ² (11" x 1") | 15 in ² (12" x 1.25") | 15 in ² (12" x 1.25") | 22.5 in ² (15" x 1.5") | 22.5 in ² (15" x 1.5") | | | |
| Optimum Vented Box | Vent Length | 22 in. | 22 in. | 22.75 in. | 22.75 in. | 27 in. | 27 in. | | | |
| | Vent Displacement Net Internal Volume (V _b)** | 0.237 ft ³ | 0.237 ft ³ | 0.305 ft ³ | 0.305 ft ³ | 0.51 ft ³ 2.25 ft ³ | 0.51 ft ³ 2.25 ft ³ | | | |
| | F₃,ripple, Fь | 30 Hz, 2.8 dB, 35 Hz | The second second second second second | Corner Mariana America | 33 Hz, 2.5 dB, 36 Hz | | Commence VCM and Supplied | | | |
| Electro-Mechanical Parameters# | * | | | | | | 80 W | | | |
| Nominal Impedance | | 2Ω+2Ω | 4Ω+4Ω | 2Ω+2Ω | 4Ω+4Ω | 2Ω+2Ω | 4Ω+4Ω | | | |
| Frequency Response | | 24 - 600Hz | 26 - 600Hz | 23 - 500Hz | 25 - 500Hz | 18 - 400Hz | 20 - 400Hz | | | |
| Sensitivity (SPL@1W/1m)* | | 83 dB | 83 dB | 85 dB | 85 dB | 87 dB | 87 dB | | | |
| D.C Coil Resistance (Re) | | 1.85Ω+1.85Ω | 3.7Ω+3.7Ω | 1.85Ω+1.85Ω | 3.7Ω+3.7Ω | 1.6Ω+1.6Ω | 3.45Ω+3.45Ω | | | |
| Inductance (Le) 1kHz/20kHz | | 2.48mH / 1.06mH | 3.94mH / 1.63mH | 2.35mH / 1.01mH | 3,71mH / 1.67mH | 2.53mH / 0.99mH | 4.17mH / 1.64mH | | | |
| Free Air Resonance (Fs) | | 31Hz | 33Hz | 28Hz | 29Hz | 22Hz | 23Hz | | | |
| Equivalent Stiffness (Vas) | | 20L (0.71 ft ³) | 20L (0.71 ft ³) | 45L (1.6 ft ³) | 45L (1.6 ft ³) | 100L (3.53 ft ³) | 100L (3.53 ft ³) | | | |
| Mechanical Q (Qms) | | 8.67 | 7.92 | 8.25 | 7.89 | 8.57 | 7.71 | | | |
| Electrical Q (Qes) | | 0.53 | 0.57 | 0.44 | 0.50 | 0.43 | 0.48 | | | |
| Total Q (Qts) | | 0.50 | 0.53 | 0.42 | 0.47 | 0.41 | 0.45 | | | |
| 757 Start St. Spr. 50 | | 1000 00 | 10000000 | 1045730 | 1000000 | estoes | 425736 | | | |
| Linear Excursion [(Hvc-Hag)/2)], One-Way (Xmax) Magnetic Linear Excursion, One-Way (Xmag) | | 18.1 mm | 18.2 mm 19.6 mm | 18.1 mm | 18.2 mm | 20.7mm 21.4 mm | 20.5 mm | | | |
| Magnetic Linear Excursion, One-Way (Xmag) Mechanical Excursion, Peak-to-Peak | | 19.6 mm | | 19.4 mm | 19.4 mm | | 21.5 mm | | | |
| The state of the s | | 60 mm | 60 mm | 65 mm | 65 mm | 70 mm | 70 mm | | | |
| Gap Height (Hag) | | 10 mm | 10 mm | 10 mm | 10 mm | 10 mm | 10 mm | | | |
| Coil Height (Hvc) | | 46.1 mm | 46.4 mm | 46.1 mm | 46.4 mm | 51.3 mm | 51.0 mm | | | |
| Cone Area (Sd) | | 332 cm ² | 332cm ² | 480 cm ² | 480 cm ² | 775 cm ² | 775 cm ² | | | |
| NAGE 1002 1003010 59 | | | | I FO (OII) | FO (011) | 05 mm /0 6"\ | CE mm /0 6"\ | | | |
| Voice Coil Diameter Magnet Weight | | 50 mm (2") 85 oz | 50 mm (2") 85 oz | 50 mm (2") 109 oz | 50 mm (2") 109 oz | 65 mm (2.6") 155 oz | 65 mm (2.6") 155 oz | | | |

Note: All specifications are subject to change without notice

All T/S parameters measured/calculated with voice coils connected in series, after break-in.

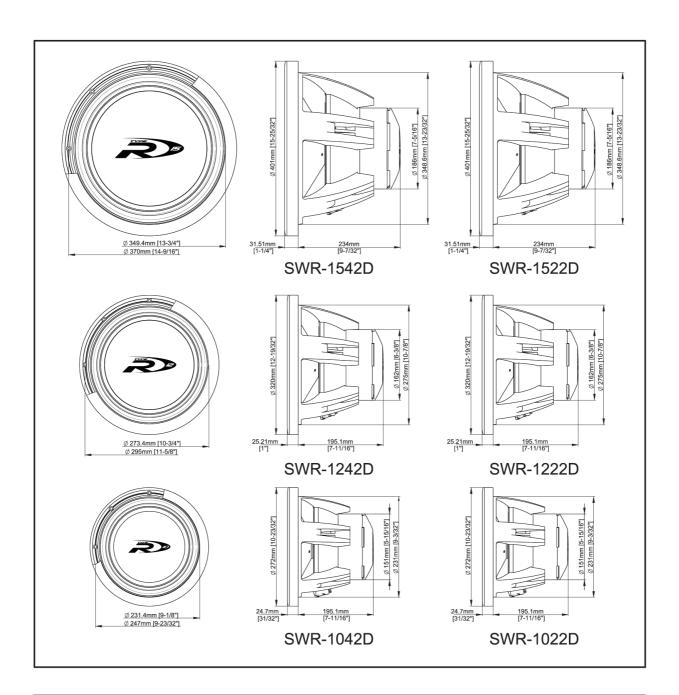
- * This commonly misunderstood specification should not be used as a reference for subwoofer output capability.
- ** Based upon 3/4" (19mm) baffle thickness, with opening cut approximately to gasket inner diameter

| Caractéristiques et enéc | ifications Caractéristiques | | Type-R | | | | | | | |
|--|---|--|--|---|--|---|---|--|--|--|
| ouracteristiques et spec | mountions our deterioriques | SWR-1022D | SWR-1042D | SWR-1222D | SWR-1242D | SWR-1522D | SWR-1542 | | | |
| Features | | | | | | | | | | |
| Taille | | 10" | 10" | 12" | 12" | 15" | 15" | | | |
| Puissance admissible (efficace/de crête) | | 500W/1500W | 500W/1500W | 500W/1500W | 500W/1500W | 750W/2000W | 750W/2000V | | | |
| Plage de puissance (efficace) | | 200W-500W | 200W-500W | 200W-500W | 200W-500W | 400W-750W | 400W-750W | | | |
| Réponse en fréquence (Hz) | | 24Hz-600Hz | 26Hz-600Hz | 23Hz-500Hz | 25Hz-500Hz | 18Hz-400Hz | 20Hz-400Hz | | | |
| Membrane | Matériau | Pâte renforcée de Kevlar | | | | | | | | |
| | Conception | 2 pièces parabolique | | | | | | | | |
| Suspension | Matériau | Santoprene ^{MD} injecté | | | | | | | | |
| | Conception | Multibourrelets à amplitude élevée | | | | | | | | |
| Centreur | Matériau | Nomex MD | | | | | | | | |
| | 5.2 AA | 1 | Centreur double progressif Nomex ^{MD} | | | | | | | |
| Bobine | Conception | THE STATE OF THE S | | | | | | | | |
| | Matériau | 1 | Fil résistant jusqu'à 180°C sur forme d'aluminium à sillon hélicoïdal | | | | | | | |
| | Conception | 1 | 4 couches, double bobine | | | | | | | |
| Moteur | Géométrie de pièce polaire | Courbe complexe (brevet n° 6,639,993) | | | | | | | | |
| | Configuration | Bobine à d | Bobine à dissipateur thermique à ventilation radiale et gestion du flux d'air (brevet en instance) | | | | | | | |
| Bâti | Matériau | Cast Aluminum | | | | | | | | |
| | Conception | Bâti à transfert thermique et ventilation périmétrique (brevet en instance) | | | | | | | | |
| Bornes | Répartition | 1 | Un côté | | | | | | | |
| | Conception | 1 | Solide, calibre 8, à pression avec boîtier, cavalier à fiche banane | | | | | | | |
| Fils conducteurs | Conception | 1 1 | Intégrés au centreur, couche renforcée (brevet n° 6,810,988) | | | | | | | |
| Joint d'étanchéité | Conception | + | Joint d'étanchéité couvre-vis | | | | | | | |
| | Сопсерион | | | oomit d'étalici | ielle couvre-via | | | | | |
| Enceinte Drefendaur de mentage | | 172 mm (6.8 po) | 172 mm (6.8 po) | 105 mm /7 7 po) | 195 mm (7.7 po) | 234 mm (9.2 po) | 234 mm (9.2 | | | |
| Profondeur de montage Diamètre de montage - montage av | /ant | 231 mm (9.1 po) | 3 1 1 | 1 1 / | | 349 mm (13.8 po) | | | | |
| Déplacement - montage avant** | | 0.050 pi ³ | 0.050 pi ³ | 0.071 pi ³ | 0.071 pi ³ | 0.123 pi ³ | 0.123 pi ³ | | | |
| Volume ajouté - montage inversé** | | 0.055 pi ³ | 0.055 pi ³ | 0.085 pi ³ | 0.085 pi ³ | 0.160 pi ³ | 0.160 pi ³ | | | |
| Types d'enceintes recommandés | | | *** | | , passe-bande | • | | | | |
| Volume d'enceinte close (brut) | The second | 0.5-0.8 pi ³ | 0.5-0.8 pi ³ | 0.7-1.0 pi ³ | 0.7-1.0 pi ³ | 1.3-2.5 pi ³ | 1.3-2.5 pi ³ | | | |
| Enceinte close optimale | Dimensions extérieures | 11.5 po x 11.5 po x 12.75 po | | 13 po x 13 po x 12.5 po | 13 po x 13 po x 12.5 po | 16.5 po x 16.5 po x 15 po | 16.5 po x 16.5 po x 1 | | | |
| | Volume intérieur brut Volume intérieur net*** | 0.65 pi ³ 0.6 pi ³ | 0.65 pi ³ 0.6 pi ³ | 0.85 pi ³ 0.78 pi ³ | 0.85 pi ³ 0.78 pi ³ | 1.75 pi ³ 1.625 pi ³ | 1.75 pi ³ 1.625 pi ³ | | | |
| | F ₃ , Qtc | 49Hz, 0.65 | 48Hz, 0.69 | 51Hz, 0.67 | 49Hz, 0.7 | 43Hz, 0.64 | 44Hz, 0.65 | | | |
| Volume d'enceinte à évent (brut) | | 0.6-1.25 pi ³ | 0.6-1.25 pi ³ | 0.75-1.75 pi ³ | 0.75-1.75 pi ³ | 1.5-3.0 pi ³ | 1.5-3.0 pi ³ | | | |
| Enceinte à évent optimale | Dimensions extérieures | | 12.5 po x 14.5 po x 17.25 po | 18 po x 13.5 po x 16.5 po | 18 po x 13.5 po x 16.5 po | 19.5 po x 16.5 po x 20 po | 19.5 po x 16.5 po x 2 | | | |
| | Volume intérieur brut | 1.3 pi ³ | 1,3 pi ³ | 1.7 pi ³ | 1.7 pi ³ | 2.9 pi ³ | 2.9 pi ³ | | | |
| | Aire de l'évent (dimensions) | 11 in ² (11 po x 1 po) | 11 in ² (11 po x 1 po) | 15 in ² (12 po x 1.25 po) | | 22.5 in ² (15 po x 1.5 po) | 22.5 in ² (15 po x 1. | | | |
| | Longueur de l'évent Déplacement de l'évent | 22 in. 0.237 pi ³ | 22 in. 0.237 pi ³ | 22.75 in. 0.305 pi ³ | 22.75 in. 0.305 pi ³ | 27 in. 0.51 pi ³ | 27 in. 0.51 pi ³ | | | |
| | Volume intérieur net (V _b)*** | 1 pi ³ | 1 pi ³ | 1.3 pi ³ | 1.3 pi ³ | 2.25 pi ³ | 2.25 pi ³ | | | |
| | F ₃ , crête, F _b | 30 Hz, 2.8 dB, 35 Hz | 30 Hz, 3.5 dB, 36 Hz | 33 Hz, 2 dB, 36 Hz | 33 Hz, 2.5 dB, 36 Hz | 27 Hz, 2.7 dB, 30 Hz | 29 Hz, 2.4 dB, 30 | | | |
| Paramètres électromécaniques | # | | | | | | | | | |
| Impédance nominale | | 2Ω+2Ω | 4Ω+4Ω | 2Ω+2Ω | 4Ω+4Ω | 2Ω+2Ω | 4Ω+4Ω | | | |
| Réponse en fréquence | | 24 - 600Hz | 26 - 600Hz | 23 - 500Hz | 25 - 500Hz | 18 - 400Hz | 20 - 400Hz | | | |
| Sensibilité (NPA @ 1 W / 1 m)* | | 83 dB | 83 dB | 85 dB | 85 dB | 87 dB | 87 dB | | | |
| Résistance CC de la bobine (Re) | | 1.85Ω+1.85Ω | 3.7Ω+3.7Ω | 1.85Ω+1.85Ω | 3.7Ω+3.7Ω | 1.6Ω+1.6Ω | 3.45Ω+3.45 | | | |
| Inductance (Le) 1 kHz / 20 kHz | | | 3.94mH / 1.63mH | | | 2.53mH / 0.99mH | 4.17mH / 1.64 | | | |
| | | 1 | | Participation of the Control of the | | | | | | |
| Résonance à l'air libre (Fs) | | 31Hz | 33Hz | 28Hz | 29Hz | 22Hz | 23Hz | | | |
| Raideur équivalente (Vas) | | 20L (0.71 pi ³) | 20L (0.71 pi ³) | 45L (1.6 pi ³) | 45L (1.6 pi ³) | 100L (3.53 pi ³) | 100L (3.53 p | | | |
| Q mécanique (Qms) | | 8.67 | 7.92 | 8.25 | 7.89 | 8.57 | 7.71 | | | |
| Q électrique (Qes) | | 0.53 | 0.57 | 0.44 | 0.50 | 0.43 | 0.48 | | | |
| Q total (Qts) | | 0.50 | 0.53 | 0.42 | 0.47 | 0.41 | 0.45 | | | |
| Déplacement linéaire [(Hvc-Hag)/2 |)], un sens (Xmax) | 18.1 mm | 18.2 mm | 18.1 mm | 18.2 mm | 20.7mm | 20.5 mm | | | |
| Déplacement linéaire magnétique, | un sens (Xmag) | 19.6 mm | 19.6 mm | 19.4 mm | 19.4 mm | 21.4 mm | 21.5 mm | | | |
| Déplacement mécanique, crête à crête | | 60 mm | 60 mm | 65 mm | 65 mm | 70 mm | 70 mm | | | |
| Hauteur de l'écartement (Hag) | | 10 mm | 10 mm | 10 mm | 10 mm | 10 mm | 10 mm | | | |
| Control Contro | | 355,550,000 | 46.4 mm | \$1100000000000000000000000000000000000 | 46.4 mm | | 51.0 mm | | | |
| Hauteur de la bobine (Hvc) | | 46.1 mm | · | 46.1 mm | | 51.3 mm | | | | |
| Surface du diaphragme (Sd) | | 332 cm ² | 332 cm ² | 480 cm ² | 480 cm ² | 775 cm ² | 775 cm ² | | | |
| Diamètre de la bobine | | 50 mm (2 po) | 50 mm (2 po) | 50 mm (2 po) | 50 mm (2 po) | 65 mm (2.6 po) | 65 mm (2.6) | | | |
| | | 85 oz | 85 oz | 109 oz | 109 oz | 155 oz | 155 oz | | | |

Notes:

Remarque: Les spécifications peuvent changer sans préavis.

- # Paramètres T/S mesurés/calculés avec bobines reliées en série, après rodage.
- * Ne pas utiliser cette spécification souvent mal comprise comme référence pour la puissance du haut-parleur d'extrêmes graves.
- ** Panneau de 0,75 po (19 mm) d'épaisseur, ouverture correspondant environ au diamètre intérieur du joint d'étanchéité.



//////LP

ALPINE ELECTRONICS, INC. Tokyo office: 1-1-8 Nishi Gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141, Japan Tel: (03) 3494-1101

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC. 19145 Gramercy Place, Torrance, California 90501, U.S.A. Tel: (310) 326-8000

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC. Suite 203, 7300 Warden Ave. Markham, Ontario L3R 9Z6, Canada Tel: (905) 475-7280

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD. 6-8 Fiveways Boulevarde Keysborough, Victoria 3173, Australia Tel: 61 (3) 9769-0000

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A. Portal de Gamarra 36, Pabellón 32, 01013 Vitoria (Alava). Apdo: 133, Spain Tel: 34 (945) 283588

ALPINE ELECTRONICS GmbH Frankfurter Ring 117, 80807 Monchen Germany Tel:089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS MANUFACTURING OF EUROPE H-2051 Biatorbagy, orfzag ut. 2, Hungary Tel: 36 (23) 311-923

ALPINE ELECTRONICS OF U.K., LTD. 13 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes, Mk 14 5BU, U.L. Tel: 44 (1908) 611556

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L. 98.Rue de la Bella Etoile, Z.I. Paris Nord II B.P. 50016, 95945, Roissy, C.D.G. Cédex, France

Tel: 33 (1) 4863-8989

ALPINE ITALIA S.p.A. Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano Sul Naviglio, Italy Tel: 39 (02) 484781

Printed in TAIWAN